

TORONTÁLI KÖZLÖNY.

Egyesült „Felső Torontál“ és „Kikindai Közlöny“.

P O L I T I K A I L A P.

Megjelenik vasárnap és csütörtökön

Nemzeti szellem.

N.-Kikinda, 1897. március hó 24.

Minden nemzet csak úgy töltheti be teljesen hivatását az emberiség általános haladásának előmozdításában, ha nemzeti kulturáját minél magasabb színvonalra igyekszik emelni; ha a nemzet egyéniségében rejlő kiváló sajátosságokat minél teljesebben kifejti; ha a nemzeti nyelv és hagyományok szeretete által ösztönözve a népek versenyében minél nagyobb öntudattal, a jövőbe vetett minél teljesebb hittel s minél kitartóbb lelkesedéssel küzd, munkálkodik.

A kor, melyben ma élünk, a nemzeti művelődés eszméjét tette uralkodóvá, hogy az általános haladást, mely a tizenkilencedik századdal az emberiség életében oly nagy arányokban megindult, fokozza, siettesse; minden nemzetet sorakoztatván a benne rejlő erők kifejtésére, hogy nemzeti sajátosságaival gazdagítsa az emberi ismeretek kincsesházát, hogy nemzeti irányu műveltségével tegye változatosabbá az emberiség életét, s hogy a nemzeteknek a hazai föld fölvirágzására irányzott törekvése által mindennél sikeresebben vigye előre az emberi nem fejlődését.

A magyar faj, mint az elmúlt ezer évben annyiszor, most is megértette a kor uralkodó eszméjét s Széchenyiben első apostolatát küldte az eszme szolgálatára, kinek jelszava az volt: „magyarosítani és egyesíteni.“ Egységes nemzeti művelődés által hazánk vegyesajku népességét egy nagy egységes nemzetű tömöríteni. A magyar fajban rejlő kiváló tulajdonságokat napfényre hozni; tehetségeinket kifejteni az emberi haladás minden terén. Ily tisztán körvonalozta Széchenyi nemzeti földadatainkat. De jöttek a megpróbáltatások hosszu éve s később az új alkotmányos korszakkal, az anyagi téren való elmaradásunk pótlására irányzott törekvések, negélyezett világpolgári szellem kíséretében s a nemzeti művelődés napja egy időre elhomályosodni látszott, hogy rövid idő múlva, a nyolczvanas években annál fényesebben tűnjék újra elő. S nagy elégtételül szolgál a nemzeti eszme harcainak, hogy míg a világpolgári gondolkodás mellett hazánkban az anyagi terén is pangás és bénultság uralkodott, a fölpezsüldő nemzeti szellem a haladást minden téren meghatványozta.

A nyolczvanas évekkel tehát új korszak kezdődik nemzetünk életében: a magyar nyelv, műveltség terjesztésére irányzott öntudatos törekvés korszaka.

A magyar nemzet mindinkább föliseri a reá váró hivatást teljes nagyságában, melyet számára kijelölt földrajzi fekvése és néprajzi elhelyezkedése. A magyar faj mind teljesebb bizalommal és hittel néz a jövőbe, mert övé Európának leghatalmasabb folyama: a Duna; övé a Kárpátok által övezett, védett medence: ez a természeti kincsekben kimeríthetetlenül gazdag magyar föld; övé a Duna folyam területének sulypontja, Keleteurópa vasutainak egyetlen, óriási csatlakozó állomása: a fényes, a ragyogó Budapest. A magyar faj, a míg e fegyvereket a kezei közt tartja s öntudatosan fölhasználja, el nem söpörheti a századok viharja.

És az sem elegendő ok a csüggedésre, a lemondásra, hogy még nem tömörül, nem alakult meg az egységes magyar nemzeti állam. A magyar birodalom földtani alakulása, fajunk elhelyezkedése, a magyar államiság, az ezeréves mult, az ujkori intézmények, a közigazgatás és igazságszolgáltatás, az iskola és színház, a városi és társadalmi élet — mind megkérdhetetlen kényszerűséggel közelebb hozta, hogy a magyar műveltség, magyar érzés és magyar nyelv közös kapcsával elébb utóbb egy nagy, hatalmas, egységes nemzetű karolja át a hazának összes lakóit.

H I R E K.

Nagy-Kikinda, 1897. márc. hó 24.

Bérmálás Pancsován. Desseffy Sándor esanádi püspök a pünkösdi ünnepek után Pancsovára megy és ott a bérmálást fogja teljesíteni. Pancsován az 1879. évben volt a legutolsó bérmálás, a mit Németh József felszentelt püspök végzett.

Jeszenszky Ignác előadása. Vasárnap d. u. tartotta meg Jeszenszky Ignác helybeli evang. lelkes előadását az agrár-szocializmus nagy fontosságú kérdéséről. Vagy háromszáz ember gyülekezett össze a városházán. A hallgatóság legnagyobb részt a helybeli munkásokból került ki, — az intelligencia is igen szép számban volt képviselve. Valóban érdekes látványt nyújtott a hallgatóság ekkora tömege a városatyák gyülekezési helyén, — volt ott a munkások mindenféle fajtájából: napszámos, favágó, mezői munkás, téglavető, kis birtokos, iparos segéd, iparos és ki tudja, micsoda s mi-féle foglalkozású ember. A kép azonban csak úgy lesz teljes, ha a megjelenteknek nemcsak foglalkozását említjük, hanem figyelemre méltatjuk azt is, hogy nem csak magyar munkások voltak ott jelen, hanem együvé sereglettek a város mindenféle részéből nemzetiségi különbség nélkül; volt ott szerb és német munkás is bőven, jelöl annak, hogy a munkás nép jelen nyomasztó helyzetében ki-utat keres és azt egy akarattal teszi. Jeszenszky Ignác lelkes szabad előadása másfél órát vett igénybe.

A közönség mindvégig a legnagyobb figyelemmel kísérte és habár a munkások részéről a tetesések kinyilvánítása elmaradt is, meglátszott arczukon, hogy érdeklődnek és az elvont dolgokat is élénk figyelemmel kísérték. Az előadás tartalmát, — az előadó által hangoztatott főelveket a következőkben regisztráljuk: Először is kemény szavakkal ítéli el a munkások abbéli törekvését, hogy idegen mintára szövetkeznek, hogy a nemzetközi szocializmusnak hódolnak és megfélekednek a hazáról. Ne várjon a nép nyomasztó helyzetében, úgymond előadó — idegen helyről támogatást, mert attól, a ki hazájáról megfélekednek, majd a haza áldását is megvonják. Azután hosszan ecseteli a munkásnép mai helyzetét, diagnózisát adja a munkás bajoknak. Hosszú, gondos tanulmányról és nagy körültekintésről különösen előadó által bemutatott a nagy-kikindai és a hódmező-vásárhelyi viszonyokat felölelő statisztikai tabellák tesznek tanuságot. Ezeket a tabellákat frappans módon vannak bemutatva e városok birtokviszonyainak rendkívül nagy aránytalanságai. A statisztikai adatokból levont következtések különösen a kis gazda és ezek egyrészből kikerülő munkások és a kizárólagos mezői munkával foglalkozók helyzetét tüntetik fel sötét színben. A baj orvoslását különösen a kis gazda osztály és azon támogatásra méltó munkások megmentésében keresi, kik józanság és hazafiaság tekintetében kifogástalanok. A nemzetközi szocializmus terjesztésének azzal kíván gátat vetni, hogy ezen osztályok támogatására az intelligens társadalmat kívánja igénybe venni. A munkásoknak hazafias és törvényes alapon való szervezkedését sürgeti, hogy egyletté alakulva, érdekeiket helyes vezetés mellett, minden irányban megvédjék. Mint értesülünk, erre nézve már megtörténtek a lépések és a munkások szervezése rövid idő alatt eszközölhető lesz.

Névmagyarosítás. P a i t l Kálmán főbairi születésű nagy-kikindai kir. közjegyzői segéd vezetéknévét „T ó b a i“ ra kért átváltoztatását a belügyminiszter megegendte.

Magyar szintársulat. H a l m a y szintársulata, mint értesülünk, ápril hó 18-án, husvét első napján, érkezik ide Nagy-Kikindára 6 heti vendégszereplésre. H a l m a y társulata az ősz-éhez képest majdnem teljesen átalakult. A jelesebb tagokat, a kik társulatától más társulatához szerződtek, újabb nem kevésbé jeles tagokkal pótolta. A társulat az új tagokkal a következőképen alakult meg: Operette személy-

zet: Halmay Imréné, F e n y ő Rózsika, (kassai színházról) S z e k u l a Józsika, Szabóné, T o r d a y Béla (tenorista) F ö l d v á r y József (bariton) S z a t m á r y Árpád. Drámai személyzet: H a l m a y Imre, D é r y Béla, O l a s z Juliska, H a l m a y Lajos, N a g y f a l u s i Janka, B e r e z y Adél, K i s f a l u s i A. Kikindai sasionra a társulat műsorát tisztán újdonságokból állította össze. Előadását a „Bánymesterrel“ kezdi meg.

Az áll. polgári leányiskola új bérhelyiségeinek kérdése, mint tudva van, mindeddig nem tudott dűlőre jutni. A gimnázium ügyében legközelebb Budapesten járt küldöttség, mint utólag értesülünk, ebben a kérdésben is megtette a miniszteriumban a szükséges lépéseket és ott a bizottság azt az információt nyerte, hogy a kérdés végleges eldöntése a napokban várható. Ideje volna már!

A vb. náköfalvai takarékpénztár bűnügyében hétfőn tartották meg a védbeszédeket. Különösen nagyszabású védbeszédeket mondtak Naszády József és Dús Sándor védőügyvédek. Az ítélet-hirdetés csütörtökön vagy pénteken lesz.

Püspöki székhely Nagybeeskereken. A „D. K.“-ben olvassuk: Megirtuk annak idején, hogy Zmejánovits Gábor verseczi püspök Nagy-Beeskereken volt, a hol az odaváló szerb klerus küldöttségét fogadta, egyben a megye notabilitásainál tisztelgett. Mint értesülünk, az odaváló szerb körök a püspök látogatásához azt a hírt fűzik, hogy a verseczi püspök székhelyét Nagy-Beeskerekre fogja áthelyezni. —Részünkről csak azt fűzzük e hirhez, hogy arról régen volt már szó, hogy a temesvári püspök teszi át székhelyét Nagybeeskerekre, de Zmej novits püspökről annál kevésbé lehet szó, minthogy Nagybeeskerek nem is tartozik a verseczi püspökség hatáskörébe.

A szerb leányok irodalmi egyesülete. A helybeli szerb leányok, mint értesülünk, irodalmi egyesületet fognak alakítani és ebbeli törekvésük elérése céljából az alapszabályokat már fel is terjesztették a belügyminiszteriumhoz. Kíváncsián várjuk, hogy a szerb szék nem milyen érdeklődést tanúsít munkálkodásaiban a magyar nemzet vagy költői: Petőfi, Arany, Tompa, Vörösmarty iránt?

Disznók által szétmarcangolt gyermek. Nagy-Jécsáról írják, tegnaplőtt. S c h m i t z Mihály odaváló gazdag földművelőnek négy hónapos kis gyermekével a családny az esti órákban az udvarban tartózkodott. Egy időre a kis gyermeket letette, mire visszatért a disznók a gyermeket éktelenül szétépték; arczát a felismerhetetlenségig lerágták. Az esetben a bílléti járásbíroság a vizsgálatot megindította.

Hangverseny. Tegnaplőtt este tartott meg Cziúk Szultána kisaszony operaénekesnő hangversenye a „Nemzeti“ szálló termében a „Gusle“ énekkar közreműködése mellett. Cziúk kisaszony pompás színpadi megjelenéssel dicsekszik; hangja tiszta, üde kellemes és iskolázott, coloraturája pedig elragadó. A mesteriesen előadott classicus darabokat, magyar és szerb népdalokat sokszor megkellett ismetelnie. A terem szinig megtelt úri közönséggel.

Enders lovardaja, szombat óta a látogatók közmegelegedésére működik Nagy-Kikindán. A társulat mindenben a legjobbkat nyújtja és megérdemli a közönség hathatós támogatását.

A temes-bégavölgyi viszályozó társulat, a mult héten tartó ta Molnár Viktor temesi főispán elnöklésével közgyűlést, melyen a 16,400,000 frtos kölcsön fölveteléről tanácskoztak. A kölcsönt állami hozzájárulással és garanciával vagy készpénzben, vagy kötvényekben, esetleg záloglevelekben, folyósítják és 50 év alatt törlesztik. A közgyűlés a kölcsönügy lebonyolításával Molnár főispán kormánybiztos, Szűry Kálmán közalapítványi uradalmi főtiszt, Dániel László főispánt, Seemayer Jánost és Babics Józsefet bizta meg.

A társulat kára. Kis-zombori határban, a Maros töltés partján elhelyezett s a felső torontáli ármentesítő társulat tulajdonát képező szénát felgyújtották. A csendőrség a gyújtogatót M á r j a i Sándor makói legény személyében kípohatolta. Mikor a legényt a csendőrök beakarták kísérteni, mint tudósítónk jeleni, kevésbe mult, hogy véres összeütközésre nem került a dolog a munkások és a csendőrség között, mert valami L e n g y e l Sándor nevű makói illetőségű vízi molnár fellázította a többi vízi molnárokat, hogy ne engedjék a legényt bekísérni, a legény látva azonban a veszedelmet, minden ellenvetés nélkül követte a csendőröket.

Népmozgalmi adatok N.-Kikindán 1897. márcz.
 hó 11-től 19-ig. Született: Sztepanov Szmilyána gk. Szivosev Hajnalka gk. Péter József rk. Radu M. gk. Francuzski Sandor gk. Rajkov Ilona gk. Urszul Deszanka gk. Zavicin Sebők gk. Ilicsin Vukoszava gk. Farkas József r k. Nyagryi Miléva gk. Gavranesity Miksa gk. Malozajski Emilia gk. Relyin Szvetozár gk. Lákovits Zsófia gk. Rankov Lyubimir gk. Krautfogel Mária rk. Krautfogel Julianna rk. Valet István rk. Radák Kovjana gk. Tolozki Deszanka gk. Gubert Gyula rk. Báin Sándor gk. Hölczner János rk.

Meghaltak: Heinermann Magdolna 72 éves rk. Mayer Anna 8 napos rk. Péter Mihály 2 éves rk. Péter J. 1 hónapos rk. Bátyi Anasztá ia 7 éves gk. Konsztantinovics István 2 éves gk. Trifunac Izván 10 hónapos gk. Lázity J. 40 éves gk. Palmer Francuzska 70 éves rk. Romakov Deszanka 7 napos gk. Paunkits István 52 éves gk. Bogároski Zsófia 2 éves gk. Varagyanin Latinka 16 éves gk. Vlerik Jenő 11 napos rk. Velimir Mladen 63 éves gk. Terzin Bojana 5 hónapos gk. Patrás Katalin 73 éves rk. Popov Julianna 23 éves gk. Tyirilov Bojana 10 napos gk. Schweitzer János 76 éves rk. Ilicsin Vukoszava 6 napos gk. Argyelán Mária 50 éves gk.

Eljegyzések: Benkő Lajos rk. és Csapak Mária rk. Francuzski Elek gk. és Petrov Leposzava gk. Scherer Ede rk. és Csabay Katalin rk.

Egy gyógyintézet jubileuma. Székes fővárosunk egyik legszebb helyén az Arnyas sáta utakkal körül vett városi ligeti fasor mentén épült 1886/7-ben Dr. G. I. u. c. k. Ignát budapesti kir. törvényszéki orvos vizsgálóintézete és szanatoriuma, mely ez év nyarán ünnepli 10 éves fennállását.

Ez intézet szakszerű berendezése és példás vezetése által hazánkban a vizgyógykezelésnek újabb lendületet adott, amennyiben számos hason czélu intézet czélszerűnek látta eljárását és berendezési módjait mintá gyanánt el fogadni. Hogy ily körülmények között az idegben és más betegségekben szenvedők kik az intézetben nyerték vissza egészségüket örömmel ragadják meg az alkalmat, hogy az intézet irányában hálájukat kifejezést adhassanak, s hogy többben az üdvözlés és ünneplés modozatai felül hozzánk már is kérdést intéztek, bizonyára mindazoknak kik, a Dr. Glück-féle vizsgálóintézet tisztelői közé tartoznak, örvendetes hír gyanánt fog szolgálni.

A hölgy közönségnek. Mint budapesti tudósítónk értesít Szénásy Hoffmann és Tsa Bécsi utca 4. szám alatti nagy és előkelő áruházában már megérkeztek a legújabb párizsi és lyoni selyem kelmék.

Hogy e kiváló czég raktárai mennyire egyedül állanak fővárosunkban: — elég csak röviden jelezni, hogy úgy a főváros mint a vidéki főrangú körök hölgyei itt találkoznak egymással, hogy a párizsi legújabb divattól izléseiről tudomást szerezzenek. Hogy pedig az árak mindezek daczára oly előnyösek ez abban leli magyarázatát, hogy a czég főnökei áruikat mindenkor személyesen és közvetlenül szerzik be a világ legtekintélyesebb gyáraiból.

Tekintve, hogy ezen előkelő áruházak csak egyszeri megtekintése már magában is szórakoztató látványosságot nyújt, hölgyeink iránti kötelességet vélnék leróni midőn e jeles czégre becses figyelmüket főlhívjuk.

Nyilttér.)*

Nyilatkozat.

A Kengyelác Emil és Dr. Ruzsits György urak között felmerült becsületbeli ügy a mai napon lovagias elintézészt nyert. Kelt N.-Kikindán, 1897. évi márcz. 20-án.

Rajkovits Rittm. A. D. s. k. Dús Sándor s. k.
 Naszady József s. k. Augusztin M. s. k.
 mint Dr. Ruzsits Gy. úr mint Kengyelác D. úr megbizottai.

Nyilatkozat.

A „Süidungarischer Grenzboten“ czimű hetilap az alább következő nyilatkozat közzétételére kért fel bennünket:

Az igazság érdekében ki kell nyilvánítanunk, hogy Ujházy László úr, a nagy-kikindai gimnázium tanára, a „Süidungarischer Grenzboten“ czimű hetilap folyó évi 1-ik számában „Kriminalanzeige gegen einen Schulstuhli“ czim alatt megjelent cikknek sem a szerzője sem a fordítója. Az eredeti magyar szövegből való fordítást állandó fordítónk eszközölte. Ujházy László úr tehát a szóban forgó cikknek lapunkban eszközölt nyilvánosságra hozatalától teljesen távol áll.

*) E rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget a szerk.

Felölös szerkesztő és laptulajdonos:
 Dr. KISS KAROLY.

20759 sz. tlkvi 1896.

Arverési hirdetemny.

A n.-kikindai kir. tszék mint tkvi. hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak Graorin Józsa végrehajtást szenvedett elleni 527 frt 5 kr tőke s jár. kielégítése miatti ügyében a nkikindai 2610 sz. tjkvben A 11 sor. (4865—4866) hr. 3023 öi. ház az 1881: LX t.-cz. 156 § alapján egészben 334 frt kikiáltási árban a kir. törvényszék mint tkvi irodájában 1897. évi április hó 8-ik napján d. e. 10 órakor birói végrehajtási árverés alá fog bocsátatni és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át, készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

pirban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

N.-Kikindán, a kir. tszék mint telekkönyvi hatóság, 1896. évi decz hó 11-én.

151 1—1. Orosz kir. tszéki biró.

5001 szám tkvi. 1896.

Arverési hirdetemny.

A billédi kir. járásbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak Muntyán (Skrobál) Trailla végrehajtást szenvedett elleni 90 frt 26 kr tőke s jár. kielégítése miatti ügyében a Muntyán Skrobál Trailla tulajdonát képező s a bobdai 49sztkvben A I. 1 sor. 87 b 60 185 öisz. ház. úgy a 2—6 sorsz. a. ingatlanság 925 frt kikiáltási árban Öregfalú község házábanál 1897. évi április hó 9-ik d. e. 10 órakor birói végrehajtási árverés alá fog bocsátatni és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Billéden, 1896 évi decz. hó 23-án.

A kir. jbróság mint tkvi hivatalától.

149 1—1 Dr. Vicsek kir. albir.

Zártajánlati hirdetemny.

Alulirott, mint vagyonbukott Manojlovits Bozsidar csódtömegének gondnoka, ezennel közhírré teszem, hogy a csódtömeghez leltározott és a csódtömeg 1—7, 9—20, 22—27, 29—56, 58—139, 144—167, 169—199, 201—279, 281—304, 306—314, 316—335, 337—339, 344—379, 382—384, 388, 389, 392, 394, 396, 400, 402—419, 423—435, 437—445, 449—461, 463—486, 488—500, 503—510 tételei alatt fölvetett és összesen 1807 frt 65 kr-ra becsült fűszer és vegyes kereskedéshez tartozó árúk és üzleti felszerelvények egészben a legtöbbet ígérőknek készpénzfizetés mellett eladatnak.

Venni szándékozók kötelesek zárt ajánlataikat folyó 1897. évi április 8-ik napjának déli 12 órájáig alulirt tömeggondnoknál beadni s azzal együtt a becsérték 10%-ában megállapított bánatpénzül 180 frt 76 krt lefizetni.

A zárt ajánlat az ajánlattevőket kötelezi, míg a csódválasztmány a legnagyobbígeretet sem köteles elfogadni.

Az ajánlat felett a csódválasztmány 1897 április 8-án délután 3 órakor Dus Sándor ügyvéd választmányi elnök ügyvédi irodájában határoz s valamely ajánlat elfogadása esetén köteles a vevő az ígért vételárat alulirott tömeggondnok kezéhez készpénzben azonnal lefizetni s a megvett ingókat a határozat kihirdetésétől számítva 3 napon belül saját költségén elszállítani. A késedelemből bekövetkező mindenemű kiadás és kár egyedül a vevőt terheli.

Kelt Nagy-Kikindán, 1897 évi márczius hó 20-án.

Dr. Zsiros Lajos

158. 1—1. ügyvéd, csódtömeggondnok.

20814 sz. tlkvi 1896

Arverési hirdetemny.

A nkikindai kir. tszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak Obutyinszky Fülöp s társai thegyesi lakos végrehajtást szenvedett ellen 1056 frt 75 1/2 kr tőke s jár. kielégítése miatti ügyében a tiszahelyesi 380 sz. tjkvben A I 1—5 sor 399 hr. 397 ö. i. 1395 b, 1783 b, 2272 b, 2698 b hrsz. a. ingatlanra 919 frt, az u. a. 381 sztkvben A I 1 sor 400 hr 398 öi. ház 427 frt, — s a + 1 sor 612 hr szőlő 38 frt kikiáltási árban a T.-Hegyes község házábanál 1897. évi április hó 9 ik napján d. e. 10 órakor bir. végrehajtási árverés alá fog bocsátatni és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10% készpénzben vagy óvadékképesnek nyilvanított értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

N.-Kikindán, a kir. tszék mint tkvi hatóságnál 1896. évi decz. hó 11-én.

154 1—1 Orosz, kir. tszéki biró.

20490 sz. tlkv. 1896.

Arverési hirdetemny.


A n.-kikindai kir. tszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak Budisin Józsa végrehajtást szenvedett elleni 338 frt 21 kr tőke s jár kielégítése miatti ügyében a nkikindai 1054 sz. tjkvben A I. 1-sor (1846—1847) hrsz. 449 ö. i. sz. ház 315 frt kikiáltási árban a kir. tszék. tkvi irodájában 1897 évi április hó 5-ik napján d. e. 10 órakor birói végrehajtási árverés alá fog bocsátatni és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

A mennyiben az ingatlanság a Reindl Barbara özvegyi jogát megeözöz követele fedezetére szükségesnek látszó 150 frton alul kelne el, az árverés semmissé válik, s az ingatlan, egy azonnal megtartandó újabb árverésen adandó el, ezen özvegyi jog fentartása nélkül.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

N.-Kikindán a kir. tszék mint tkvi hatóságnál 1896 évi decz. hó 6-án.

156 1—1 Orosz, kir. tszéki biró.



Egyedül valódi angol csodabalszam

(Tinctura balsamica)

THIERRY A.,
 Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Orangyal gyógyszerárhöz és gyógyszerészeti készítmények gyárából.

Hogymindentevés elkerülve legyen eszentul ezen hatóságilag bejegyzett védjegyet használom

Köszegéssegügylleg megvizsgálták és véleményny mondottak róla. A legyögybb, leghatásosabbnak bizonyult és legolcsóbb népies házi-szer, mely a mell- és tüdőfájdalmakat enyhíti stb. a balszam és különleg alkalmazható.

Valódiságának jelöl minden üveg egy ezüst hüvelyvel van ellátva, melyen cégegn Thierry Adolf, gyógyszerár „Az orangyalhoz“ van bevéve. Minden balszamt, mely nem a fenti rüldnyomásu védjeggyel van ellátva, utasítsanak vissza, mint hamisítást és utasítsat, mennél olcsóbb, annál értéktelenebb. Tehát mindig pontosan figyeljünk az itt látható zöld védjegyre. Egyedül valódi balszamt hamisított és utánzóit, valamint értéktelen utánzókat, melyek a közönség megévesztésére más balszámjeggyel vannak ellátva, elárnyított, általam a védjegytörvény alapján törvényesen lesz üldözve. Hol balszamtom részére nincsen raktár, rendeljenek közvetlenül ezen a címen: Thierry A. Orangyal gyógyszerárhöz Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett. 12 kis vagy 6 duplaüveg ára Magyarországon és Ausztria bármely postahelyére 4 koronába kerül, Bosznia és Hercegovinába 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 4 korona 80 fillér. 12 kis vagy 6 duplaüvegnek kevesebbet nem küldök. Szállítóküldés csak a pénz előzetes beklüdesé vagy utánvételel mellett.

Mindenkor figyelemmel legyünk a zöld védjegyre, melyvel a valódiság jelöl minden üveg el van látva.

Schutzengel-Apotheke

A valódi angol csodakenőcs

ereje és hatása.

Ezen kenőccsel egy 14 éves gyögyitha tatlanak tartott csontszu teljesen meggyógyított, újabb pedig egy 22 éves nehéz rákszerű haj meggyógyított. Az angol csodakenőcs, mely a legnyolcsabb és idült bajoknak a szenvedő emberiségnek a legjobb eredményel használ szer. A sebek gyógyítása, ugyasint a fájdalom enyhítésében felülmulhatlan; — fülkénrészt a piros róza „rosa centifolia“ ban létező csodaszerű gyögyér, összekötésben rendkívüli gyögyhatásu miatt kitünőnek illmert más anyagokkal, képez. Az angol csodakenőcs használható:

A gyermekágyasné mellbajánál, tejgyülemlésnél, mellkeményedésnél, orbáno, mindennemű sörlemek, láb- vagy csontszu ellen; — tüdő-, szúrás-, lő-, vágás- és zúródási sebek ellen. Használható minden idegen részek u. m. üveg-, faszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolítására. Mindennemű daganat, kinővés, pokolvar, ujjaképződés, sőt rákbetegség ellen, szemölcs, körümdaganat, hólyag- és fül-dörsült lábak gyógyítására. Mindennemű égési sebek, fagyott testrészek, betegéknél hosszabb tekvés által támadt sebek, nyakdaganat, vértörzés, tüdőgyulladás és a gyermekek-nél előforduló kisebbesések ellen stb.

Az angol csodakenőcs minél régybb, annál kitünőbb hatásában.

Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatkeppen minden családnál készletben tartani.

Két dobozban kevesebb nem küldetik; a csótküldés kisérték az összeg előleges beklüdesé vagy pedig utánvételel csak küldetők, 2 tégely, csomagolás, szállítólevél és szermentes megklüdesé 3 korona és 40 fillér.

Számos bizonyítvány áll rendelkezésre.

Figyelemstettek mindenkit a hatástalan hamisítványok megvételétől, s kérem szigoruan arra ügyelni, hogy minden tégelyen a fenti védjegy és cégnék „Az orangyal gyógyszerárhöz“ Pregradában beklüdesé kell lennie és minden tégelynek egy használati utasításba kell becsomagolva lennie és fent látható védjeggyel ellátva.

Az egyedül és valódi angol csodakenőcsom hamisított és utánzóit, a védjegy-törvény értelmében szigoruan üldöztetnek, épügy esen hamisítványok terjesztői.

Egyedül beszerzési forrás:

Orangyal-gyögyár, Thierry A.
 Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Raktár a legtöbb gyógyszerárhöz, hol raktár nincsen, tszék a megrendelést közvetlenül „Az orangyal gyógyszerárhöz“ THIERRY ADOLF Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett címezni. — Az orosz- és magyar védjegy lajstromszáma: 422.